



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE
BOLLETTINO

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0329

Giovedì 25.04.2024

Comunicato della Sala Stampa della Santa Sede: Udienza al Presidente della Repubblica di Ungheria

Testo in lingua italiana

Traduzione in lingua inglese

Traduzione in lingua spagnola

Testo in lingua italiana

Oggi il Santo Padre Francesco ha ricevuto in Udienza Sua Eccellenza il Signor Tamás Sulyok, Presidente della Repubblica di Ungheria, il quale, successivamente, si è incontrato con Sua Eminenza il Sig. Card. Pietro Parolin, Segretario di Stato, accompagnato da S.E. Mons. Paul Richard Gallagher, Segretario per i Rapporti con gli Stati e le Organizzazioni Internazionali.

Nel corso del cordiale incontro in Segreteria di Stato, sono state rilevate le buone relazioni bilaterali e si è espresso apprezzamento per l'impegno della Chiesa cattolica allo sviluppo della società ungherese. Sono quindi stati affrontati alcuni temi di comune interesse, con speciale riferimento alla famiglia, ai giovani, e all'attenzione per le comunità cristiane più vulnerabili nel mondo.

Nel prosieguo della conversazione ci si è soffermati sul conflitto in Ucraina, con particolare riferimento alle sue conseguenze umanitarie e agli sforzi per favorire la pace.

Dal Vaticano, 25 aprile 2024

[00690-IT.01] [Testo originale: Italiano]

Traduzione in lingua inglese

Today the Holy Father Francis received in audience His Excellency Mr. Tamás Sulyok, President of the Republic of Hungary, who subsequently met with His Eminence Cardinal Secretary of State Pietro Parolin, accompanied by His Excellency Archbishop Paul Richard Gallagher, Secretary for Relations with States and International Organizations.

During the cordial meeting at the Secretariat of State, the good bilateral relations were evoked and appreciation was expressed for the commitment of the Catholic Church to the development of Hungarian society. Some issues of common interest were then considered, with special reference to families, young people, and attention towards the world's most vulnerable Christian communities.

Mention was then made of the conflict in Ukraine, with particular reference to its humanitarian consequences and efforts to promote peace.

From the Vatican, 25 April 2024

[00690-EN.01] [Original text: Italian - working translation]

Traduzione in lingua spagnola

El Santo Padre Francisco ha recibido hoy en audiencia a Su Excelencia el Sr. Tamás Sulyok, Presidente de la República de Hungría, quien posteriormente se ha reunido con su Eminencia el Cardenal Pietro Parolin, Secretario de Estado, acompañado por Su Eminencia Mons. Paul Richard Gallagher, Secretario para las Relaciones con los Estados y las Organizaciones Internacionales.

Durante el cordial encuentro en la Secretaría de Estado, se destacaron las buenas relaciones bilaterales y se agradeció el compromiso de la Iglesia católica con el desarrollo de la sociedad húngara. A continuación, se trataron diversos temas de interés común, con especial referencia a la familia, a los jóvenes y a la preocupación por las comunidades cristianas más vulnerables del mundo.

La conversación continuó centrándose en el conflicto de Ucrania, con especial referencia a sus consecuencias humanitarias y a los esfuerzos para favorecer la paz.

Desde el Vaticano, 25 de abril de 2024

[00690-ES.01] [Texto original: Italiano - Traducción no oficial]

[B0329-XX.01]
